imulus Amebocyte Lysate（LAL）
PYROGENT ${ }^{\text {® }}$ Plus
カタログ番号：N283－06
注意：試験を実施される前に必ずよくお読み下さい

## 使用目的

この製品はヒト及び動物の非経口薬，生物製剤，医療機器に関する最終製品の In Vitroエンドトキシン検査に使用できるように設計されています。本製品は臨床検体中のエンドトキシンの検出またはヒト疾患の診断 には使用できません。Limulus Amebocyte Lysate （LAL）テストはグラム陰性細菌のエンドトキシンを定性的に検出します。キット中のライセート試薬をエンドトキ シン試験用水で溶解し，等量の検体と混合します。イ ンキュベーション後，エンドトキシンが存在すれば検体 はゲル化します。エンドトキシンが存在しなければゲル化は起こりません。
1987年12月，アメリカ合衆国食品医薬品局（FDA） は「ヒト及び動物の非経口薬，生物製剤，医療機器に関する最終製品のエンドトキシン検査としてのLALテス トの妥当性確認のためのガイドライン」 ${ }^{10}$ を発行しました。 このガイドラインは，1）医薬品及び医療機器のための エンドトキシン規格値を確立する，2）最終製品のエンド トキシンテストとしてのLALの使用の妥当性確認，3）ル ーテインテスト手順の作成，にあたりFDAが必要と考え る手順の概要をまとめたものです。
この説明書に述べられる手順はそのFDAのガイドラ インに従らものです。ゲル化測定における同様の必要条件は米国薬局方で公表され定期的に更新されてい ます ${ }^{11}$ 。

## 警告

In Vitro検査のみに使用してください。ヒトのエンドトキ シン血症のIn Vitro診断には使用しないで下さい。LAL試験はFDAによるヒト及び動物の非経口薬，生物製剤，医療機器の最終製品試験のガイドラインに沿つて使用 された場合，USPのウサギを用いたパイロジェン試験の代用とすることができます。 ${ }^{10}$

## 背是

エンドトキシン検出におけるLALの使用は，アメリカ カブトガニ（Limulus polyphemus）がグラム陰性細菌に感染すると致命的な血管内凝固を引き起こすといら Bang ${ }^{1}$ の観察から発展したものです。その後Levinと Bang ${ }^{2,3}$ は，この凝固は，エンドトキシンとカブトガニの体内を循環するアメーバ細胞（amebocyte）の凝固タンパ クとの反応であると立証しました。カブトガニの血液に適した抗凝固剤の開発に成功した後，LevinとBang ${ }^{4}$ は エンドトキシンの存在に対して非常に高い感度を示す アメーバ細胞（amebocyte）水抽出物成分のライセート を調整しました。Solum ${ }^{5,6}$ とYoung，LevinとPrendergast ${ }^{7}$ のグループはLALから凝固タンパクを精製してその特

性を明らかにし，エンドトキシンと酵素反応を起こすこと を示しました。

## 原理

Proenzyme | Endotoxin |
| :--- |
| Coagulase |
| Coagulase | Coagulin

グラム陰性細菌のエンドトキシンはLAL中のある酵素前駆体の活性化を触媒させます「。活性化の初期速度 は存在するエンドトキシンの濃度により決定されます。活性された酵素（coagulase）は同じくLAL中に存在す る凝固タンパク（coagulogen）の特定の結合を加水分解 します。加水分解されたcoagulinは互いに結びついて ゲル状の塊を形成します。

## キットに含まれる試薬と保存条件

## Limulus Amebocyte Lysate（LAL），凍結乾燥品

アメリカカブトガニ Limulus polyphemus の体内を循環 するアメーバ細胞（amebocyte）から調整され，FDA の エンドトキシン標準品（Reference Standard Endotoxin， RSE）に基づく濃度の（EU／ml）を検出するために標準化されたものです。
緩衝化された 1 価および 2 価の陽イオンを含みます。 ライセートは涷結乾燥され真空条件で密封され，エン ドトキシン試験用水で溶解されます。使用の直前まで溶解しないで下さい。
凍結乾燥された（未溶解の）LAL は $2 \sim 8^{\circ} \mathrm{C}$ で泠蔵保存してください。 $25^{\circ} \mathrm{C}$ 以上の温度にライセートを晒さな いよう注意して下さい。 $25^{\circ} \mathrm{C}$ 以上の温度や強い光に長時間晒されたライセートは黄色くなったり解けなくなっ たりするかもしれません。そのようなライセートは廃棄し て下さい。
溶解されたライセートは $2 \sim 8^{\circ} \mathrm{C}$ で 24 時間保存可能 です。 $-10^{\circ} \mathrm{C}$ 以下でより長期の保存が可能です。凍結•融解は一回のみ可能です。保存期間中ライセートが光 に晒されないように注意して下さい。溶解後 4 週間以内にご使用下さい。

## E．coli Control Standard Endotoxin O55：B5（CSE）

## x ng／vial，凍結乾燥品

E．coli $\mathrm{O} 55: \mathrm{B5}$ 株から精製されたエンドトキシンの凍結乾燥調製品です。下記の指示に従って調整すると，現行の FDA のエンドトキシン標準品（RSE）とキットの LAL 試薬のロットに基づいて決定された力価を有する Control Standard Endotoxin（CSE）となります。適切な RSE／CSE 比とそれに基づく CSE 力価は Certificate of Analysis（COA，試験成績表）に記載されています。
このインサートに明記された手順に従い指定されたラ イセートのロットを使用するならば，品質管理の全ての見地においてこの CSE 調製品は FDA によるRSE の代用品として容認されます。

溶解前は $2 \sim 8^{\circ} \mathrm{C}$ で保存して下さい。エンドトキシン試験用水 5.0 ml で溶解して下さい。力価（EU／ml）は RSE／CSE 比から以下のように計算されます。

力価 $(\mathrm{EU} / \mathrm{ml})=\mathrm{RSE} / \mathrm{CSE}$ 比（EU／ng）$\times \mathrm{Xng} / \mathrm{vial} \div 5.0 \mathrm{ml} / \mathrm{vial}$
溶解後は $2 \sim 8^{\circ} \mathrm{C}$ で 4 週間まで保存できます。 $1.0 \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$ の溶液は必要分だけ調製してください。希釈された工 ンドトキシンは，1 日以上保存及び使用しないでくださ い。検体の調整の項目をご参照ください。

COAは下記のページよりはダウンロードしてください。 http：／／www．lonza．co．jp／products／endotoxin／exam＿rec ord．html

警告：発熱活性があります。人体には投与しないで下 さい。

## キットの構成

Limulus Amebocyte Lysate（LAL 試薬）－－ 4 バイアル （各 16 回分， 1.8 ml 溶解用）

E．coli Control Standard Endotoxin（CSE）－－ 1 バイアル

## キット以外に必要な材料及び装置

1．エンドトキシン試験用水。ライセート試薬と $37^{\circ} \mathrm{C} \pm$ $1^{\circ} \mathrm{C}$ で 24 時間インキュベーションしてもゲル化し ないもの
2．エンドトキシンフリーのピペット， $0.1 \mathrm{ml}, ~ 1.0 \mathrm{ml}$ ， $5.0 \mathrm{ml}, ~ 10.0 \mathrm{ml}$
3．エンドトキシンフリーのガラス試験管， $10 \mathrm{~mm} \times 75$ mm （滅菌処理については下記の「検体の採取及 び調整」を参照）（ゲル化試験用，ロンザ製品 N201，N205 か同等のもの）
4．エンドトキシンフリーのガラス希釈用試験管， $13 \times 100 \mathrm{~mm}$（ロンザ製品 N207検体希釈用）
5．検体の pH 調整が必要であれば，エンドトキシン試験用水で調整した 0.1 N 塩酸もしくは 0.1 N 水酸化ナトリウム溶液
6．ヒートブロックあるいは非循環型のウォーターバス $\left(37^{\circ} \mathrm{C} \pm 1^{\circ} \mathrm{C}\right)$
7．試験管立て
8．タイマー
9．ボルテックス

## 検体の採取及び調整

微生物またはエンドトキシンにより汚染されないよう に注意して下さい。検体または試薬に接触する器具は全てエンドトキシンフリーでなければなりません。清潔 なガラス器具を $250^{\circ} \mathrm{C}$ で 30 分間加熱すると，エンドトキ シンフリーになります。適切な予防措置を取り，二次的 な環境汚染から脱パイロジェン化した器具を保護して下さい。

経験上，滅菌個別包装プラスチックピペット及びピ ペットチップのほとんどはエンドトキシンフリーですが，通常使用する前に試験して下さい。

エンドトキシンフリーの水酸化ナトリウムまたは塩酸を使用して，検体の pH を $6.0 \sim 8.0$ の範囲に収まるよう調整する必要があるかもしれません。 ${ }^{8,9}$ 必ず検体の一部 を取り分けてpHを測定し，検体全体がpHメーターの電極によって汚染されないようにして下さい。非緩衝液の pH は調整しないで下さい。
試験の検体は，全細菌活性が停止するように保存さ れなければなりません。そうしないと，時間の経過ととも にエンドトキシン値が上昇する可能性があります。例え ば，検体を $2 \sim 8^{\circ} \mathrm{C}$ で保存する場合，その保存時間は 24 時間未満とし， 24 時間以上保存する場合は凍結し て下さい。

もし LAL 試薬を溶解する希釈液の容器が既に開封 されていたり，またはロンザ社以外の製品である場合 は，希釈液のみのエンドトキシン汚染試験を実施する必要があります。

## 試薬の調整

使用前に試薬を常温に戻してください。
1．LAL 試薬の調整
注意：仕様直前まで溶解しないで下さい
A． 16 テスト用バイアルに 1.8 ml のエンドトキシ ン試験用水を加えて溶解して下さい。穏や かにただし十分に最低 30 秒間バイアルを回して下さい。泡が立つのでバイアルを振 らないで下さい。
B．溶解した LAL 試薬は $2 \sim 8^{\circ} \mathrm{C}$ で感度を失わ ずに 24 時間保存可能です。溶解した LAL試薬は使用に便利な量に小分けし，$-10^{\circ} \mathrm{C}$ で最長 4 週間保存可能です。凍結した試薬 は使用の直前に解凍して下さい。凍結•溶解は一回のみ可能です。

## 2． $\operatorname{CSE}$ の調整

A． 10 ng の CSE バイアルを 5.0 ml のエンドトキ シン試験用水で溶解して下さい。
B．溶解した CSE のバイアルを最低 15 分はボ ルテックスして下さい。
C．試験成績表に記載されている値に基づい て，濃度が $1 \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$ になるようエンドトキシン試験用水で希釈して下さい。試験成績表に記載されているCSE 力価を X EU $/ \mathrm{ml}$ とする と， $1 / \mathrm{X}$ に希釈することになります。 0.1 ml の エンドトキシン原液を希釈する場合， $0.1(\mathrm{X}-1) \mathrm{ml}$ のエンドキシン試験用水で希釈 します。
$\mathrm{X}=21 \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$ の例： 0.1 ml のエンドトキシ ン原液を， $0.1(21-1)=2.0 \mathrm{ml}$ のエンドキシン試験用水で希釈し，次のステップに進む前 に最低 60 秒間ボルテックスして下さい。

D． $1 \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$ のエンドトキシン溶液を用いて， LAL 試薬の表示感度をまたぐ 2 倍希釈系列を，以下のように調整して下さい。各希釈 は次のステップに進む前に最低 60 秒以上 ボルテックスして下さい。

感度 $0.06 \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$ の LAL 試薬の希釈系列
（W：エンドトキシン試験用水）

| 番号 | W 量（ ml ） | 水に加える量 | エンドトキシン濃度 |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :---: |
| 1 | 1.0 | $1 \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$ を 1.0 ml | $0.5 \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$ |  |
| 2 | 1.0 | 1 番を 1.0 ml | $0.25 \quad \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$ |  |
| 3 | 1.0 | 2 番を 1.0 ml | $0.125 \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$ |  |
| $\mathbf{4}$ | 1.0 | 3 番を 1.0 ml | $0.06 \quad \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$ |  |
| 5 | 1.0 | 4 番を 1.0 ml | $0.03 \quad \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$ |  |
| 6 | 1.0 | 5 番を 1.0 ml | $0.015 \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$ |  |

## 試験方法と解釈の仕方

各アッセイにはライセートの感度をまたいだ CSEの 2倍希釈系列，検体の希釈，陰性コントロールとしてのエ ンドトキシン試験用水が必要です。微生物またはエン ドトキシンによる汚染を避けるために注意しながら， CSE，検体，またはエンドトキシン試験用水を， 0.10 ml ずつ $10 \mathrm{~mm} \times 75 \mathrm{~mm}$ の試験管に分注して下さい。

溶解した LAL 試薬を 0.10 ml ずつ，ブランクから始 めて濃度の低い方から高い方へと，各試験管に加えて下さい。LAL試薬を加え，直ちに内容物を十分に混合 し， $37^{\circ} \mathrm{C} \pm 1^{\circ} \mathrm{C}$ のヒートブロックあるいは非循環型のウォ ーターバスに設置して下さい。この手順はエンドトキシ ンの各希釈について行って下さい。未知の検体は CSE と一緒にアッセイして下さい。検体のアッセイは単一濃度でYes／No 試験として行うこともできますし，希釈系列を作成して定量的に行うこともできます。インキュ ベーション時間は試験管が $37^{\circ} \mathrm{C} \pm 1^{\circ} \mathrm{C}$ に置かれた時点から数えて下さい。試験管をヒートブロックあるいは ウォーターバスから，結果を読むために指定された時間の前に取り除いたり動かしたりしないで下さい。60 （ $\pm 2$ ）分のインキュベーションの後，注意深く試験管を取り出し，穏やかに 180 度転倒して下さい。

1．陽性反応では堅固なゲルが形成され，試験管を穏やかに反転してもゲルは一瞬試験管の底に残 ります。
2．陰性反応では試験管を反転しても固形ゲルの形成が観察されません。濁度や粘度に上昇が見ら れる場合もあります。これは陰性と見なされます。
3．各検体の陽性，陰性結果を記録して下さい。

## ライセート試薬ラベルに表記された感度の確認

ライセート試薬の各バイアルのラベルにはFDA のエ ンドトキシン標準品（Reference Standard Endotoxin， RSE）によるライセートの感度が Endotoxin Units の単位 で表記されています。

初期の社内検証の一部として，活性が既知の標準

エンドキシンを用いて各ユーザーでライセート試薬の感度を再度確認して下さい。
以下のようにライセート試薬の表示感度をまたぐ 2 倍希釈系列を調整して下さい。陰性コントロールであるエ ンドトキシン試験用水も含め，4系列の希釈液を用意し て下さい。1時間のインキュベーションの後，陰性，陽性の結果を記録して下さい。エンドポイント濃度の希釈 は陽性結果を得た最後の希釈により決定されます。

## アッセイ結果：ゲル化試験法

感度 $0.06 \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$ のライセート試薬の例
エンドトキシン希釈系列（EU／ml）

| 系列 | 0.25 | 0.125 | 0.06 | 0.03 | 0.015 | $\mathrm{H}_{2} \mathrm{O}$ エンドポイント |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1 | + | + | + | - | - | - | 0.06 |
| 2 | + | + | + | - | - | - | 0.06 |
| 3 | + | + | + | + | - | - | 0.03 |
| 4 | + | + | + | - | - | - | 0.06 |

ライセート試薬の感度はエンドポイント濃度の幾何平均から算出されます。各エンドポイント濃度を $\log _{10}$ に換算し，平均します。ライセート試薬の感度は平均 $\log _{10}$値をantilog ${ }_{10}$ 値に換算したものとなります。

| 系列 | エンドポイント $(\mathrm{EU} / \mathrm{ml})$ | $\log _{10}$（エンドポイント値） |
| :--- | :---: | :---: |
| 1 | 0.06 | -1.222 |
| 2 | 0.06 | -1.222 |
| 3 | 0.03 | -1.523 |
| 4 | 0.06 | -1.222 |

平均値 $=-1.298$
Antilog ${ }_{10}$（平均値 $)=\operatorname{Antilog}_{10}(-1.298)$

$$
=10^{-1.298}=0.050 \mathrm{EU} / \mathrm{ml}
$$

計算によって得られた感度がラベル表示感度の 0.5 $~ 2$ 倍の範囲以内でなければなりません。

## 未知の検体中のエンドトキシン濃度の測定

未知の検体中のエンドトキシン濃度を測定するため には，2 倍希釈系列を作成し，エンドポイント濃度を求 めて下さい。上記のように幾何平均濃度を求め，ライセ ート試薬の感度にかけて下さい。

未知の件対中のエンドトキシン濃度の検出
LAL 感度が $0.06 \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$ の場合希釈倍率


$$
\begin{array}{cr}
\text { 検出限界希釈倍率 } & \log _{10} \text { (エンドポイント希釈) } \\
1 / 8(0.125) & \log _{10} 0.125=-0.903 \\
1 / 16(0.0625) & \log _{10} 0.0625=-1.204 \\
& \text { 平均値 }=-1.054
\end{array}
$$

Antilog ${ }_{10}($ 平均値 $)=$ Antilog $_{10}(-1.054)=10^{-1.054}$ $=0.088=1 / 11.3$

エンドトキシン濃度 $=$ 試薬の感度 x エンドポイント希釈 $=0.06 \mathrm{EU} / \mathrm{ml} \times 11.3=0.68 \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$

## 製品によるLAL反応の阻害

LAL 反応は酵素を介するものであり，最適の pH 範囲及び特定の塩と 2 価陽イオンが必要となります。時と して，検体が最適な反応条件に影響を及ぼし，ライセ ートがエンドトキシンに反応しないことがあります。LAL反応を阻害する検体による陰性結果は，必ずしもエン ドトキシンが存在しないことを意味するものではありま せん。
あらかじめ，各タイプの検体の阻害について調べて おく必要があります。一方はエンドトキシン試験用水で エンドトキシンの 2 倍希釈系列を作成し，もう一方で検体を希釈液として同様のエンドトキシンの 2 倍希釈系列を作成します。それぞれの系列を同時に通常の手順でアッセイして下さい。インキュベーションが終わっ た後，陽性，陰性の結果を記録し，各希釈系列のエン ドポイント濃度の幾何平均を計算して下さい。もしエン ドポイント濃度の幾何平均がライセート試薬のラベルに表記されている値の $0.5 \sim 2$ 倍の範囲であれば，製品 はLAL 反応を阻害しないと言えます。以下の例をご参考下さい。

製品による反応阻害のテスト
ライセート表示感度 $=0.06 \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$
エンドトキシン希釈系列（EU／ml）

| 0.25 | 0.125 | 0.06 | 0.03 | 0.015 |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |


| エンドトキシン1 |  | ＋ | ＋ | ＋ | － | － |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 水による希釈 |  | ＋ | ＋ | ＋ | － | － |
|  | 3） | ＋ | ＋ | ＋ | ＋ | － |
|  | 4） | ＋ | ＋ | ＋ | － | － |
|  | 幾何平均エンドポイント $=0.050 \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$ |  |  |  |  |  |
| 製品 A こよる 1） |  | ＋ | ＋ | － | － | － |
| 希釈 | 2） | ＋ | ＋ | ＋ | － | － |
|  | 3） | ＋ | ＋ | ＋ | － | － |
|  | 4） | ＋ | ＋ | ＋ | － | － |
|  | 幾何平均エンドポイント $=0.072 \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$ <br> 阻害なし |  |  |  |  |  |
| 製品Bによる 1） |  | ＋ | － | － | － | － |
| 希釈 | 2） | ＋ | － | － | － | － |
|  | 3） | ＋ | － | － | － | － |
|  | 4） | ＋ | － | － | － | － |
|  | 幾何平均エンドポイント $=0.25 \mathrm{EU} / \mathrm{ml}$ <br> 阻害あり |  |  |  |  |  |

製品による LAL 試験の阻害を克服する最も簡単な方法は希釈です。サンプル中のエンドトキシン濃度を計算する際には希釈倍率を考慮にいれる必要があります。阻害を示さない希釈倍率を見つけるために，まず製品の希釈系列を作成し，それ ぞれライセート試薬の感度の 2 倍の濃度になるようにエンドトキ シンを加えて下さい。各液を通常の手順でアッセイして下さい陽性反応は，阻害反応が克服されたことを示します。極端に酸性，あるいはアルカリ性の製品は pH を調整する必要があるか もしれません。

## アメリカ合衆国以外のお客様へ

各国の監督機関がその司法権に従った他の試験実施基準 を設けているかもしれませんのでご注意下さい。

## 参考文献

Bang，F．B．（1956）Bull．Johns Hopkins Hosp．98：325－351．
Levin，J．and F．B．Bang（1964）Bull．Johns Hopkins Hosp．115：337
．Levin，J．and F．B．Bang（1964）Bull．Johns Hopkins Hosp． 115：265－274．
4．Levin，J．and F．B．Bang（1968）Thrombos．Diath．Haemorrh 19：186－197．
Solum，N．O．（1970）Thrombos．Diath．Haemorrh．23：170－181．
6．Solum，N．O．（1973）Throm．Res．2：55－70．
Young，N．S．，J．Levin and R．A．Prendergast（1972）J．Clin．Investig． 51：1790－1797．
8．Nachum，R．，A．Lipsey and S．E．Siegel（1973）N．Eng．J．Med． 289：931－934．
9．Cooper，J．F．，H．D．Hochstein and E．B．Seligman，J．（1972）Bull Parent．Drug Assoc．26：153－162．
10．U．S．Department of Health and Human Services，Public Health Service，Food and Drug Administration，＂Guideline on the Validation of the Limulus Amebocyte Lysate Test As an End－product Endotoxin Test for Human and Animal Parenteral Drugs，Biological Products，and Medical Devices＂（1987）．
11．Chapter＜85＞Bacterial Endotoxins．Rockville，MD：United States Pharmacopeia．

特評
この製品の構成品は U．S．Patent 4322217 で保護されています。

商標
特別に表記された場合を除いて，ここにおける全ての商標は Lonza ク ループもしくはその系列のものです。
2008 年（平成 20 年） 8 月改正

輸入発売元：ロンザジャパン株式会社
東京都中央区新川 2－20－8 協和新川ビル 8 階
電話 03－5566－0612（代表）
FAX 03－5566－0619
http：／／www．lonza．co．jp

製造元：Lonza Walkersville，Inc 8830 Biggs Ford Road，Walkersville Maryland http：／／www．lonza．com

